

**KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**  
**NATIONAL DECLARATION OF PERFORMANCE**

**Nr. 4238896**

**1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:**

**The name and trade name of the construction product:**

Pompy pożarowe Wilo Helix VF oraz Wilo Helix First VF  
*Wilo Helix VF and Wilo Helix First VF fire pumps*

**2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:**

**Type designation of the construction product:**

Pompy pożarowe typu Helix VF oraz Helix First VF w odmianach 2, 4, 6, 10, 16, 22, 36, 52  
*Helix VF and Helix First VF fire pumps in types 2, 4, 6, 10, 16, 22, 36, 52*

**3. Zamierzone zastosowanie:**

**Intended use:**

Podnoszenie ciśnienia wody w stałych urządzeniach gaśniczych wodnych a także instalacjach i sieciach wodociągowych przeciwpożarowych w rozumieniu rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych Dz.U. 2009 nr 124 poz. 1030.

*Increasing water pressure in fixed water fire-fighting systems as well as fire-fighting water installations and mains within the meaning of the Regulation of the Minister of the Interior and Administration of July 24, 2009 on fire-fighting water supply and fire roads Dz.U. 2009 nr 124 poz. 1030.*

**4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:**

**Name and address of the manufacturer's premises and place of production of the product:**

Producent: Wilo SE, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, Niemcy;

Zakład produkcyjny: Wilo Salmson France SAS 80 Boulevard de l'Industrie, 53000 Laval, Francja

Producer: Wilo SE, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, Germany;

Production plant: Wilo Salmson France SAS 80 Boulevard de l'Industrie, 53000 Laval, France

**5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela:**

**Name and address of the registered representative's office:**

Wilo Polska Sp. z o.o. Ul. Jedności 5, 05-506 Lesznów

**6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:**

**The national system used to assess and verify constancy of performance:**

System 1

**7. Krajowa specyfikacja techniczna:**

**National technical specification:**

**7a. Polska Norma wyrobu:**

**Polish Standard of product:**

Nie dotyczy

*Not applicable*

**7b. Krajowa Ocena Techniczna**

**National Technical Assessment:**

CNBOP-PIB-KOT-2018/0136-1005

**Krajowa jednostka oceny technicznej:**

**National Technical Assessment Body:**

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowarowej im. Józefa Tuliszkowskiego -  
Państwowy Instytut Badawczy

**Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:**

**The name of the accredited certification body, accreditation number and certificate number:**

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowarowej im. Józefa Tuliszkowskiego -  
Państwowy Instytut Badawczy, AC063, Krajowy Certyfikat Stałości Właściwości  
Użytkowych 063-UWB-0212

**8. Deklarowane właściwości użytkowe:**

**Declared performance:**

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań Essential characteristics of the construction product for the intended use	Deklarowane właściwości użytkowe Declared performance	Uwagi Remarks
Znamionowa prędkość obrotowa wirnika <i>Nominal rotor speed</i>	2900 obr/min 2900 RPM	
Wydajność nominalna <i>Nominal capacity</i>	2-52 m <sup>3</sup> /h	w zależności od odmiany pompy <i>depending on the pump type</i>
Nominalna wysokość podnoszenia Rated pump total head	8 m -290 m	w zależności od odmiany pompy <i>depending on the pump type</i>
Wielkość tłoczego króćca tłoczego Size of the discharge nozzle	DN 40 -DN 80	w zależności od odmiany pompy <i>depending on the pump type</i>
Typ pompowanego medium Pumped medium	Woda o temperaturze do 40°C, bez zanieczyszczeń stałych i/lub agresywnych <i>Water, up to 40 o C, without solid and / or aggressive impurities</i>	W zastosowaniach p.poż.

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta.

**The performance of the product identified above is in accordance with all the declared performance in paragraph 8. This national declaration of performance is issued in accordance with the Act of 16 April 2004 on construction products, under the sole responsibility of the manufacturer**

W imieniu producenta podpisano:  
On behalf of the manufacturer, signed:

Laurent PELTIER - Head of Plant Quality

(imię i nazwisko oraz stanowisko)  
(name and position)

Laval, 3th of December

(miejsce i data wydania)  
(place and date of issue)



(podpis)

(signature)